

מעוות יכול ליתקון באמצעות המילה המנחה

מילה מנהה היא מילה, ניב או שורש לשוני החווורים חוזרת רבת משמעות בתוך טקסט, רצף טקסטים או מסכת טקסטים¹. המילה המנהה, המדריכה מפני את תשומת לבו של הקורא לקשרים משמעותיים באפיוזדות המרכיבות את חלקי הסיפור או מהזור הטעוריים. כל פרשני זה אינו המצאה חדשה של הספרות החדשה או של חקר המקרא המודרני. מיתודה זו נקוטה הייתה בידי רבותינו, חכמי התלמוד והמדרשי ופרשנו הקלסיים של התנ"ך² ולא רק בתחום ההלכתי הטהור ע"י השימוש במידת גוירה שווה³, אלא גם בטקסטים פרוזaicים⁴.

בכוונת מאמר זה לעומת עפן מיוחד במידה הפרשנית הנדונה והוא שימוש מכון במילה מנהה כדי להצביע על תיקון מעוות. פעמים, שהתיקון באמצעות המילה המנהה לא לאחר לבוא ונמצא ברצף סיפורים ולפעמים התקיקון מוגיע לאחר דורות רבים ובספרים המרוחקים זה מזה.

1. תיקון באמצעות מילה מנהה ברצף טקסטים

א. עקבה וברכה בסיפורו יעקב ועשו

פרק כ'יז בבראשית מתואר מאבק דרמטי של רצונות ורגשות בין רבקה ויצחק, מי שני הבנים שלהם יזכה בברכת יצחק. במרמה⁵ ליה יעקב את הברכה שיועדה לאחיו, לדברי יצחק לעשו: "בא אחריך במרמה ויקח ברכותך" (בראשית כ'יז, לח) ובכעסו וצערו אומר עשו: "ויעקבני זה פעמים את בכורתי לך והנה עתה לך ברכתי" (שם, כ'יז, לו) ולכך מומרים שניים מנביינו. הווש אומר: "בבtan יעקב את אחיו" (י"ב, ד) וירמיהו בرمיזה עקיפה אומר: "כי כל אח יעקב יעקוב וכל רע רכיל יהלור" (ט', ג).

ציר העלילה בפרקנו נבע מאייהבנה בין רבקה ויצחק על מהותה של ברכה זו שייצחק בקש להעניק לעשו בנו הגדל. יצחק נתכוון לברך את עשו בברכה חומרית: דגן ותירוש, טל שמים ומשמען הארץ, שרה ועצמה, ואילו את ברכת אברהם של זרע וארץ התכוון לתת לראווי לכך, לעקב, כפי שמתברר בברכה שניתנה לעקב ערב צאתו לחוץ.

1. מי בובר, "המילה המנהה בספרוי התורה", בתוך: *דרכו של מקרא*, ירושלים תש"ח, עמ' 294-299. בבליגרפיה נוספה שם בעמ' 285, הערתא 4.

פ' רוזנבויג, "בסיס הצורה של ספרוי המקרא", *נחים*, עמ' 7-19.

י' היימן, *דרכי האגדה*, 1974, עמ' 63-68.

2. מידת כ'יז בבריתא דלי'ב מידות.

3. תוספתא טנודורין פ"ז. אבות דר' נתן, פרק ל"ז ועוד.

4. י אליקים, *מידות וכליים בפרשנות המקרא*, ל"ב *מידות... והמילה המנהה*, "מורשת יעקב", רוחבות תשנ"י, עמ' 171-285.

5. אמנים התרגומים וושי פרשו ערמה זו בכיוון חובי – בחכמה. אך כפי שראה להלן כמה ממדרשי חז"ל לא ייקו את יעקב במעשהזה. וראה ר' שמשון רפאל הירש בפירושו לבראשית כ'יז, א ולבראשית כ'יה, כו.

שנתה עשו ליעקב נבעה מכך שחוש שגם את הברכות החומריות ביקש לו יעקב לקחת ממנו. אי הבנות אלו באו לידי פתרון בשוב יעקב מחרן לכען. בעת פגישתו הילית, על נהר יבוק עם "האיש", שרו של שעו, וביתר שאת במפגשיהם הישיר של יעקב ועשו. בהשתררו על המלאך⁶, ביקש יעקב לאשר את הברכה העודה לו ואמר למלאך: "לא אשליך כי אם ברכתני" (לי'ב, כז) לשאלת המלאך: "מה שマー?", הוא משיב: "יעקב". אין זה אלא הודהה ותיקון של מעשה העקבה בה נהג כלפי אחיו? תיקון מעוות זה מזכה את יעקב בשינויים: "לא יעקב יאמור עוד שמן כי אם ישראל" (לי'ב, כט)⁷.

אישור הברכה לא נעשה עיי' המלאך אלא עיי' ה' בית אל, וזאת לאחר ריעקב כיפר את פניו أخيו במנחה, אותה הוא מכנה "ברכה": "קח נא את ברכתך אשר הבאתי לך" (לי'ג, יא). בשסתמשו במילה זו וכן בפועל "בוא", ביקש יעקב לתקן את אי ההבנה שהובעה בפסוק: "בא אחיך במרמה ויקח ברכתך" (כ"ז, לה)⁸.

ב. צעיר-בכור – קטן-גדול

החלוף בין צמדי השמות "צעריך-בכור" מול "קטן-גדול" בסיפורו יעקב וביתו, ממשועוטי הוא ואיינו בא רק לשם גיון ספרותי.
פרק כ"ז בבראשית, אנו קוראים בקש רב ובתמהון לבב על המאבק בין יעקב מי מהם זוכה בברכת האב, יצחק. בדרמה זו, עשו מתואר כבן "הגדל" (כ"ז, א, טו, מב) לעומת יעקב "הקטן" (כ"ז, טו, מב).

תארים אלו ניתנו להם בתחלת הסיפור ובסיומו, בפסקין המסגרת, אך בעומדים לפני עצמם בעת בקשת הברכה, האחד במרמה והשני לתוכו, כל אחד מתואר עצמו "בכור", כך: "אנכי עשו בכורך" (יט) אומר יעקב, ועשו אמר: "אני בנך בכורך עשו" (לב). במרמה, ללא חל וspark, חטא אבינו יעקב. גם רבותינו לא נמנעו מלהצדיע על מעשה זה כשייאה וחטא כלפי עשו ומידת הדין לא ויתרה ונפרעה מבני יעקב על כך במהלך הדורות⁹.

בדרכנו, נקבע על כך שגם המקרא, באמצעות המילים המנחה, מלמדנו על שיפוטו המוסרי כלפי יעקב עצמו ובמידה שהוא מدد לאחיו, בה מודדין לו¹⁰. לבן דודו היו שתי בנות: "שם הגדולה, לאה ושם הקטנה רחל" (כ"ט, טז). בנכונותו להמשיך לעבוד אצל לבן, הוא מבקש כמשמעותו את רחל הקטנה: "庵בדך שבע שנים ברחל בתר הקטנה" (כ"ט, יח). אך שמתגללה הרמאות זווק יעקב מרלו, כלפי לבן: "מה זאת עשית לי הלא ברחל עבדתי עמר ולמה רמיtiny? (כ"ט, כה). לבן משיב: "לא יעשה כן במקומנו לחתת הצעריה לפני הבכירה" (כו). מדוע שני התארים נשתנו ובמקומות "קטנה" ו"גדולה" כתוב "צעירה" ו"בכירה"? אין זה אלא רמז לכאבו של עשו בסיטואציה דומה בה נהג יעקב כלפי אחיו עשו בראות.

6. עיין הושע י"ב, ד-ה.

7. עיין הרמוני בדברי ירמיה ט, ג: "כי כל Ach יעקב".

8. ראה גם רבנו בחמי בראשית מ"ז, כט על השינויים בשם יעקב וישראל. (*הערות המרכז*).

9. ראה מי בובר, *דרך של מקרא, ירושלים תש"ח*, עמ' 291-292.

10. ששכר עקבטון, *בינה במקרא, תל אביב תשכ"ט*, עמ' 33-36.

11. מורייאל, *עינונים במקרא*, תל-אביב תש"ז, עמ' 123-129.

12. ראה בריר ס"ז, ד; תנומא בובר לפירוש תולדות, סימן כד וכן רשי' לתהילים פ, ו. על כל זה ראה בפירושו של ר' שמואן רפאל הירש בראשית כ"ז, א.

13. סוטה א', ז.

התיקון לכך יעשה ע"י בנו יוסף הנחשב כדמות לו, בבחינת "אלת תולדות יעקב יוסף"¹¹ וכדברי המדרש במד"ר יד, ה: "ללםך שהיה יוסף דומה לאביו בכל דבר". בהיות יוסף שליט במצרים ובאו אחיו לפניו הושיבם לסתודה "הבכור כבכורתו והצעיר כצעירתו" (מ"ג, לג). יוסף שהזה על בשרו את קנאות ארצו ושנאותם לו על שהעידך אף הוא ביחס לאחיו נזהר מאוד בכבוד אחיו וכיבודם בהושיבו אותם איש איש לפי גילו ומעלתו.

בסייעת אציה אחרית הקשורה לברכות, נזהר יוסף בכבודו של הבכור לעומת אחיו הצעיר. זאת בפרשת ברכת יעקב לכדיין, אפרים וממשה. בעת הברכה, שיכל יעקב את ידי כדי להעידך את אפרים הצעיר לפני אחיו הבכור ממשה. לצד זה, מהר יותר להעידך את אביו על שגיאתו באמרו לו: "לא כן אבי כי זה הבכור שם ימין על ראש" (מ"ח, יח) אלא שכן, לא יצא השגיאה מעם השליט והדבר מעשה מתווך כוונה כתשובה האב לבנו יוסף: "ידעתי בני ידעת..." (מ"ח, יט).

ג. גג

לפני התודעו לאחיו במצרים, יוסף מנסה אותם פעמיים בעילית גניבה: הכסף המשוב אל אמרתויהם ופרשת גביע הכסף באמთחת בנימי¹². האם מקרה הוא שדווקא בגניבה ניסיונים? עיוון בפרשיות תולדות יעקב ובניו, מצבע על חסודות בגניבה והתרעות מהם: יעקב אומר לבן: "כל אשר אנחנו נזוז וטלאו בעיזים וחום בכשדים גנוב הוא אתה" (בראשית ל, לא). רחל גנבה את התרפים אשר לאביה (שם ל'א, כ). בן מטיח לפני יעקב: "למה נחאת לבתך ונגנבי איתי" (שם ל'א, כז) וכן: "למה גנבת את אלהי?" (ל'א, ל). בחתוגנו, מזכיר יעקב לבן את עובודתו הנאמנה בשמירת צאנו ואומר: "טרפה לא הבאת אליך, אנכי אחיננו מיד תבקשנה גנבותי יום וגנבותי לילה" (ל'א, לט). גם יוסף הכלוא בבית הסוהר במצרים, מבקש משר המשקים היוצא לחפשי: "וזכרתני אל פרעה... כי גנבתי מארץ העברים" (מ', טו).

כלומר, מכירת יוסף למצרים ע"י אחיו הייתה כמכירת גנב, בעצם, ובמידה שאחיו מזדווג לו כך הוא מזדווג להם, כדורי ספרנו לבראשית מ"ב, כח: "מה זה עשה אחיך לנו, עם היוטו ירא אלקים שיעשה לנו זו זאת, כדי לכבוש אותנו לעבדים בבאוינו אליו, אמרם אחר כך: يولחת אותנו לעבדים" (מ"ג, יח) וזה לשלים לנו מידת נגד מידת מכירת אחינו...¹³. העמדתם בניסין זה, באה לשם תיקון, כדי ליצור פניהם סיוטאציה של חזורה בתשובה אמיתית, כהסבירו של אברכאנל בהסברו השני להתנהגות יוסף כלפי אחיו:

"... נשאר ספק בלבו האם היה להם אהבה עם בנימין או היו עדים שונים את בני רחל אמו. ولكن רצתה להביא את בנימין בפרט בניסיון הגבעין, לראות אם ישouldו להציגו. אבל חשש עם זה אולי יחשבו אחיו שהיה אמרת שבבניין גנב את הגבעין כמו שරחל אמר גנבה את התרפים לאביה¹⁴... הנה מפני זה צוח יווסף לשום עם הגבעין כסף שבו וכן כספיהם של כולם, שבזה יכירו הם שלא היה האשם בתנימין ורשעתו כי אם מעילת האדון. ובידייעתם

11. ראה ברי"ר פד, ה-ו.

12. בראשית מ"ב, כה, כת, לה; מ"ג, יט, כא; מ"ד, ח.

13. כך גם הסבירו של אברכאנל בסוף פרשת מקץ.

14. הר לדבירים מעין אלת, אנו מוצאים במדרשי תנומה לפרשות זינש, ה: "אמר יהודה: מה אמר לאבאי אמר לו: אמרו לאביך: הלק החבל אחר הדלי" ופרש "ענף יוסף" שבণימין הוא "גבג בן גנבותא והוא עלול לכך כי רחילה בתר רחילה אזלא. שכבר גם רחל גנבה התרפים מביתם".

זאת אם ימחלו עליו וישתדלו להוציאו מעבודתו, יודע שהם אוהבים אותו ויהיו בעניין יוסף בעלי תשובה גמורים¹⁵ ויתודע אליהם וייטיב עליהם..., כפי שאכן קרה.

ד. התחת אלקים אני – אני (בראשית ל', ב – נ, ט)

בראות רחל כי לא ילדה ליקב, מרר נשמה פונה היא לבלה: "הבה ל' בנים ואם אין מתה אני" (בראשית ל', א). תגובת יעקב קשה היהתה ולא מפוייסת. ברהון אף הוא מטיה כ严厉ה: "התחת אלקים אני אשר מנע מך פר בطن?!?" האם כך יאה להתייחס לעלובה זו, אהובת בעלה הפונה אם לא לאלו נועורה לבוא לעזרתה במר גורלה?

פרשנו הגדולים ניסו לרذת לעומקם של דברים והשתדלו להבין עניין זה¹⁶ אך חכמינו במדריש תפשו את יעקב על התנהגות קשה זו כדבריהם בבראשית הרבה ע"א, י: "רבנן דדורותה בשם ר' אלכסנדרי: (איוב ט"ז, ב): 'החכם עינה דעתך – זה אברהם, שנאמר (בר' ט"ז, ב) 'ישמעו אברהם לכול שרי'. זימלא קדים בטענו' (איוב שם, ט) – זה יעקב שנאמר (בר' ל', ב) 'יזחרך אף יעקב'. אמר לו הקב"ה: כך עוניין את המעיקות? חיך שבניך עתידין לעמוד לפני בנה'."

רחל המעיקת המתהנת לעוררת, זוכה מבעה לקיתון של רותחים: "התחת אלקים אני...". כך בסייעת הדומה, של בני יעקב הנמצאים במוועקה ובחזרה לאחר מות אביהם: "לו ישטמנו יוסף והשב לשובו את כל הרעה אשר גמלנו אותו" (בר' נ, ט), זוכים הם דזוקא לדברי עידוד ונחמה מפני יוסף: "אל תיאו כי התחת אלקים אני". יוסף, אשר כאמור לעיל, הנו דיווקנו של יעקב אבי¹⁷, הוא ודזוקא הוא מתכן באותה לשון את אשר העווה אביו כלפי רחל amo.

ה. "וירדו אחיו יוסף עשרה" (בראשית מ"ב, ג)

בסיפור ירידת בני יעקב למצרים כדי לשבור שבר בעטיו של הרעב בכנען, פותח הכתוב כך: "וירא יעקב כי יש שבר למצרים ויאמר יעקב לבניו: למה תתראו?... רדו שם ושבו לנו שם ונחיה ולא נמות" (מ"ב, א-ב). מצוות אביהם הם שעושים: "וירדו אחיו יוסף עשרה". לפניינו חילוף כינוי לעשרה האחים ומן הרاوي היה כתוב: "וירדו בני יעקב כהמשך לאמור בפסוק א, ולמה שנייה הכתוב ואמר "אחיו יוסף"?

על שניוי זה, עמד רשיי בעקבות מדרש רביה ותנומא: "וירדו ملي יוסף ולכל נמי צבי יעקב". מלמד שקו ממילוט נמלטו ונמו נס לסתג עמו צלחות ולפלומו נכל ממן טיפמקו נליכס". לפניינו תיכון מעות הנרמז בשימוש כינוי הקשור לאחורה¹⁸!... האחים הללו שהיו שותפים בשדות דזונן למCTRתו של יוסף והסתכו לדעתו של יהודה המשכנים לא להרגו נפש בנמקו דבריו: "מה בצע כינורגת את אחיו וכסינו את דמו? לכז' ונמכרנו לשמעאלים וידנו אל תהי בו כי אחינו בשנו הוא..." (בר' ל"ז, כו-כז). בטענות אחווה נמכר יוסף והורד מצרימה.

15. להגדורת התשובה הגמורה, ראה רמב"ם, היד החזקה, הלוות תשובה פרק ב', הלכה אי.

16. ראה רמב"ם, רדי'ק ויכלי יקר" לפסוקנו וכן "עקיות יצחק" לפירוש בראשית, שער תשיעי. דברים ערוכיים, ראה ילייבובץ, עייננס בסדר בראשית, ירושלים תשכ"ז, עמ' 233-231.

17. ראה ברי"ר פשה פ"ד, ה-ו ושיי לבראשית ל"ז, ב.

18. בפרשא זו של ירידת בני יעקב למצרים נמצא עשרים ואחת פעמים מילים הקשורות לאחורה.

דבר זה רבע על מצפונים של אחיו במשך שנים רבות. יום יום ראו ביגון אביהם הזקן המתאבל על בנו יוסף. עתה נזדמנה להם אפשרות אולי ימצאו אותו במצרים וברגש אחווה, נתנו לבם ומואודם למצאו ולפדותו. תיקון מעות זה מבטא הכתוב בהשתמשו דזוקא בכינוי "אח' יוסף", ולא "בני יעקב".

ג. "וַיִּתְוֹרֹ אֶת הָאָרֶץ... — וְלَا תִתְהֹרוּ אֶחָרֵי לְבָבְכֶם..." (במדבר י"ג, טו)

השורש "תור" במובן של ראייה כדי לאשר את הדבר¹⁹, מופיע במקרא עשרים ושלוש פעמים. מהם שלוש עשרה פעמים בפרשׁת שלח (במדבר י"ג, טו), שתים עשרה פעמים בעניין המרגלים²⁰ ופעמי אחד בסוף הפרשה במצוות הציצית: "וְלَا תִתְהֹרוּ אֶחָרֵי לְבָבְכֶם ואחרי עיניכם" (במדבר ט"ו, לט).

חטא המרגלים נבע ממראה עיניהם של המרגלים כדבריהם: "וְכֹל הָעָם אֲשֶׁר רָאָנוּ בְּתוֹכָה אֲנָשִׁי מֹדֶת" (י"ג, לב) וכן: "וְשָׁם רָאָנוּ אֶת הַנּוּפְלִים בְּנֵי עַנְקָ... וְנָהָיָה בְּעַינֵיכֶם" (י"ג, לג). חטא היה באינטראקטיבית שנטנו למראה עיניהם ע"פ הבנתם, וכן עונשם הוא: "אִם יָרְאָו אֶת הָאָרֶץ. וְכֹל מָנָצֵי לְאִזְׁדֹּאָה" (י"ד, כג).

פרשׁת הציצית נועלת את פרשת שלח לך והיא באח כתיקון לחטא המרגלים. המילה "ציצית" באהה במשנה הוראה, כדברי רשי": "עַל־צָס טְפִילִיס טְמֵלִיס נָל כָּמוֹ (טְמֵלָל מ', ג): "יְקֻמֵּי נְלִילִים רְהִקִּי". לְכָל הַלְּל: נָלִים עַל צָס "וְלֹא יִמְלֹא לְמַלְלָס". כמו (טְמֵלָל כ', ג): 'מְלִין מַעַן טְמֵלָס'."

תבואה אינפוא ראיית הציצית המשמשת כתיריס מפני חטא "וְרָאִיתם אֹתוֹ וְזָכַרְתֶם אֶת כָּל מִצְוֹת הַ", ותתתקן את חטא ראייתם של המרגלים. כנגד "וַיִּתְוֹרֹ אֶת הָאָרֶץ" בא התיקון "וְלَا תִתְהֹרוּ"²¹.

2. תיקון באמצעות מילה או ביטוי מנחה בטקסטים מרוחקים מאוד

א. "פְּרַד" בסייעות מילה או ביטוי מנחה – רות וגעמי

בעקבות הסכסוך שפרץ בין רועי מקנה אברם ובין רועי מקנה לוט, נאלץ אברם לבקש מהחינו, לוט, להפריד מעליו: "הַפְּרַד נָא מַעַל" (בראשית י"ג, ט) וכך היה: "וַיַּפְרֹדוּ אִישׁ מֵאֶחָיו" (י"ג, יא). פרידה זו נבעה גם מסיבות דתיות ולא רק משקיות, כדברי רשי": בעקבות בריר מ"א, ז: "זָמָא הַסְּעִעַד עַצְמוֹ מִקְדָּמוֹן שֶׁל עָוֹלָם. אָמָר: אֵי אָפְשִׁי לְאַבָּרְם וְלֹא בָּאַלְקִי".

לפי מדרש זה, לוט ניתק עצמו מאברם ומאלקיו אך מאידך, גם אברם אינומושחר ואיינו נקי לגמרי מהתנקות זו, כדברי המדרש: "ר' יודה אומר: כעס היה לאבינו אברם

19. בinityod לפועל "לחתוף" הנמצא אף הוא בהקשר לריגול (יהושע ב, ב-ג; דברים א, כב) ומשמעו לבדוק אם אכן כך הדבר או לא. הפועל "לרגל", גורונו ממש העצם רגל, להלך ברגל, לראות, לבוש ולספר את אשר ראו העיניים.

20. במדבר י"ג, ב, טז, ז, כא, כה, לב (2). י"ד, ז, לד, לו, לח.

21. מעניינת היא הקבלה שעושה רשי' הירוש בין חטא אדם וחוה בן עדן שנבע אף הוא מראית עיניים. עונשם – הגירוש מן עדן והתיקון ע"י עלה התאננה וכתנות עור למולbos, דהיינו לבוש ובין החטא הלאומי של המרגלים וגורויהם שאף הוא נבע מראית עיניים, עונש אי הכנסה הארץ ישראל והתיקון ע"י בגד הציצית.

בשעה שפירוש לוט בן אחיו מעמו. אמר הקב"ה: לכל הוא מידבק²² וללוט אחיו אינו מידבק?!".

נקפו דורות רבים ופרידה זו, באה על תיוקנה ע"י יוצאי חליציהם של אברהם ושל לוט, נעמי ורות המואביה. בנסותה לשכנע את רות לשוב אל עמה ואל אלוהיה, כפי שעשתה לפני כן ערפה יבתהה, נעמי נתקלת בתגובה בלתי מוסיפה רות: "כי אל אשר תמלכי אלך... עמר עמי ואלהיך לך", וכעוזת לנחרצותה מוסיפה פרה: "כי המות יפריד בוני ובנך" (רות א', יד-ז'). לאחר תגובה בלתי מתאפשרת זו, המשיכו השתיים בדרךם לבית לחם יהודה. וכך החטא של לוט אביה של רות שהסייעו עצמו מאברהם ומאלקיין, בא התיכון ע"י רות המתקרבת לעם אלקי אברהם, וכנגדי חוסר נכונותו של אברהם למנוע את פרידת לוט, בא התיכון ע"י נעמי שאיפשרה את דבקותה של לוט בה ובאלקיין ישראל. את כל זה מבטאת המקרא במלים שורשיהן "פוד".

חטא הירודותם של לוט ואברהם בא על תיוקנו ע"י רות גם באמצעות שורשים לשוניים אחרים קרובים המבטאים חורה או שיבה למצב ראשוני טרם החטא והם:

(1) "שוב" — משמעו של שורש זה היא חזרה למקום או למצב קודם. בהתחברה לעמי מבלי לעזבה, רות מבטאת בכך שיבתה למקומות קדומים, עת אביה הסתפס על בית אברהם ועדתו וישב במחיצתו עד לאוותה פרידה של "הפרד נא מעלי". על כן, נאמר בהקשר לרות ונעמי: "רות המואביה כלתה עמה השבה משדה מואב" (אי, כב). וכן: "גערה מואביה היא, השבה עם נעמי משדי מואב" (ב', ו).

(2) "דבק" — משמעו של שורש זה היא שיבת אל המקור או חיבור דבר אל החלק ממשנו נפרד, כמו: "זדבק באשתו והוא לבשר אחד" (בראשית ב', כד). כך בסיפור המגילת: "רות דבקה בה" (אי, יד), "וכה תזדבקן עם נערותי" (ב', ח), "עם הנערים אשר לוי תזדבקן" (ב', כא) "ותזדבק בנערות בועז ללקט" (ב', כב).

(3) "גאל" — משמעו של שורש זה היא להציג ולפדות אדם כדי להשיבו לтик משפחתו, עמו, ארצו ואלקייו.²³ כך בעיין גאולת השרות ע"י בועז, השורש "גאל" מההגדה במגילה ארבע עשרה פעמים: "אם יגאל טוב יגאל, ואם לא יחפש לגאל וגאליך אני" (אי, יג). "אם תגאל גאל ואם לא יגאל, הגודה לי כי און זולתך לאгал ואנכי אחרך. ויאמר: אני אגאל" (ד', ד).
"ויאמר הגואל: לא אוכל לגואל לי... גאל לך אתה את גאותי כי לא אוכל לגואל" (ד', ו).

ב. שדה

מלבד המשמעות המקובלות לשם "שדה" כמקומות מרעה, ח:right;, זרעה, או מקום בר²⁴, יש לו גם משמעות נוספת והיא: אזרח או חבל ארץ, כמו: שדה — שדי מואב²⁵, שדה אדוֹם²⁶, שדה ארם²⁷, שדה אפרים, שדה שומרון, שדה העממי, שדה פלשתים, שדה צוען²⁸.

22. ראה ראשי לבראשית ייב, ה: "ויאת הנפש אשר עשו בחרן" וכן בבראשית יט, יד.

23. ראה: שמוט ט"ו, יג; ירמיה ל"א, י; ויקרא כ"ו, מו-נד.

24. ראה קונקורדנציה לתנין לאין אבן שושן, ערך: שדה.

25. בראשית ל"ו, לה ומקבילתו בדכתה"י א', מ"ו; דביה"ח, ח; רות א', ב, ו(2); כ"ב, ב, ו, ד, ג; במדבר כ"א, ב.

26. בראשית ל"ב, ד; שופטים ח, ד.

27. הושע י"ב, יג; ובשאר המקורות "פדן ארם" ואין עוד שדה ארם. ראה בראשית מ"ה, ז; כ"ח, ב, ח, ז, ו; ל"א, ית; ליה, כ; מ"ו, ט; כ"ה, כ; ליג, יח; ליה, יט.

28. עובדיה י"ט; בראשית י"ד, ז; שמואל א', א; כז, יא; תהילים עח: יב, מג.

"שדה מואב" הוא הכינוי הנitinן לארץ מואב במגילות רות ואין איזכורה אלא בשם זה שבע פעמים²⁹, למרות שבמקורות אחרים מוחוץ למגילה, הארץ קרויה גם "ארץ מואב"³⁰. היש טעם וסיבה לכך שדווקא שדה — שדי מואב, הוא השם הקבוע במגילה? על כך ניתן להשיב בכמה אפנויות:

1. כותב המגילה רצה לבטא את האירועים שיש ב מגורי משפחת אלימלך בחו"ל, במוab. ארונות זו באה לידי ביטוי בלשון "שדה" ולא ארץ או עיר. בינווד לכך, עיריה של נעמי היא בית לחם עם המרכיב "בית". ביתה של נעמי שקרס ונמחה בשדה מואב מוקם ומתייצב מחדש בבית לחם וזוכה לברכה: "ויהי ביתך בית פראץ" (רות ד, יב).

2. השם "שדה מואב" או "שדי מואב" מופיע במגילה שבע פעמים וכונגד זה מופיעה המילה "שדה" בקשר לרות ג' שבע פעמים והדבר בא בעניין חיפוש ומציאת מחיה וככללה, לה ולחמותה נעמי, בשדה בוועז או בשדה אחרים³¹. הדבר בא להביע שרוט המואבה, הבהה משדה מואב, שננטנה אכשניה למשפחה יהודית בעת בצורת, זוכה להתרפנס בשדה ישראלי כדי לקיים נפשה ונפש חמוטה בעת מצוקה כלכלית.

3. השימוש במרכיב "שדה" לארץ מואב בא דווקא להביע תיקון מעות של מואב כלפי ישראל בהיותם במדבר לאחר יציאת מצרים. ישראל המבוקשים לחם ומים מモאב, לא נענים: "על דבר אשר לא קידמו אתכם בלחם ובמים..." (דברים כ"ג, ז). ובלק בן צפור מלך מואב חושש מפני ישראל ואומר לבני בריתנו, המדיינים: "עתה ילחכו הקהיל את כל סביבותינו כלhour השור את ירך השדה" (במדבר כ"ב, ז). כדי לתקן התנוגות מבישה זו של שדה מואב בדור המדבר, המקרא ב מגילת רות דואג לנחות את ארץ מואב דווקא בשם "שדה מואב" כדי להביע הפעם שההמואבים כן ארחו בארץם משפחות יהודיות, כדוגמת אלימלך וביתו, בשעה שנזקקו לחם ומים.

ג. צניעות רות בגורן תיקון למעשה אמה הקמאית, בת לוט

צניעותה של רות באה לידי ביטוי בהזדקותה בערות בוועז שעבדו בשדהו³². בודאי היו לרות הזדמנויות להכיר בחורים בשדה בוועז ולבה לא נתה אחריהם, לדבריו בועז לרות בשיחה הלילית בגורן: "היטבת חסוך לבתלי כת אחרי הבחרים" (ג', ז). גם חז"ל הסיקו על צניעותה של רות מדיוקן המקראות³³.

לעומת בולמוס הערים שאחו ב בכירה שבין שתי בנות לוט לשכב את אביה ואף הסיטה את אחותה הצערה לדבר עבריה (בראשית י"ט, ל-ח) מגללה בת בתה, רות המואבה בסיטואציה דומה איפוק רב וצניעות מרובה. בשתי הפרשיות הללו, לוט ובנותיו במערה ורות ובורע בגורן, anno מוצאים מושיבים, מילים ולשונות מנהים, כמו: עיתוי המעשים בלבד, יין, הלשון "שכבי", "שכב עס/את" ועוד...³⁴

.29. ראה הערה 25.

.30. דברים א, ה; כייח, סט, ל"ב, מט; ל"ד, ה-ו; שופטים י"א, טו, יח (2); ירמיה מ"ת, כד, לג.

.31. רות ב, ב, ג (2), י"ח, ט, ז, כב.

.32. רות ב, ח, כב, כג; ג, ב.

.33. שבת ק"ג, ע"ב וראה גם רשי"י לרות ב, ה וכן לרות ג, ג.

.34. שבת ק"ג, ע"ב ורשי"י לרות ג, ג. וראה נסים אליקים "הAMILה המנהה במגילת רות", בטוק: מיזות וכלים בפרשנות המקרא, רוחבות תשנ"ו עמ' 245-251.

ד. שלל – בפרשׁת שָׁאֹל הַמֶּלֶךְ ובמאבקיהם של מרדכי ואסתר בעמלק וזרעו

שאול הבנימיני, המלך הראשון לישראל שלא קיים את צור ה' להחרים כליל את עמלק, בנצחונם הוא וישראל, עטו על השלל של עמלק ומלךם, אג, כתוב: "וַיַּעֲטֵל הַשְּׁלָל" (שמוא' ט' יט) וכן: "וַיִּקְרַעַ הָעָם מִחְשָׁלָל..." (ט' יט, כא). חטא זה עלה לשאול בכסא מלכוותו: "קָרַעַ הָעָם מִלְכֹות יִשְׂרָאֵל מִלְעִיר" (ט' יט, כה). תיכון לחטא זה, בא בדורם של אסתר ומרדי הbeniminiים כאשר המן האגgi, תכנן להשמיד את ישראל "וְשָׁלַלְלָם לְבָזָה" (אסתר ג', יג). הנה בעת: "וַיַּהַפֵּר הָאָשָׁר 'שָׁלַלְתָּם לְבָזָה'" (ח', יא), לא כך נפגו היהודים אלא "ובבזה לא שלחו את ידם" (אסתר ט', י, טו, טז).

ה. מלכות שנקרעה משאול הושבה לאסתר

כאמור לעיל, חטאו של שאול הבנימיני במלחמות עמלק גרים לאבדן שלטונו, אך בתיקון החטא עיי' מרדכי ואסתר הבנימיניים, הושבה המלכות לאסתר, ובחירתה באה לתקן את חטא שאול מבנימים.

המקרא מביע עניין זה באותה לשון, כדברי המדרש באסתר ר' ר' ד', ט "אמור ר' חנינא בריה דר' אבהו: כי הוא יכאי ויחבוש" (איוב ה', יח). בלשון שנטילה מלכות מזקנה, שאל שאמור לו שמואל: "קָרַעַ הָעָם מִמְּלֹכֹות יִשְׂרָאֵל מִלְעִיר וַיַּתֵּן לְרַעַן הַטּוֹב מִמֶּנּוּ" (שמוא' ט' יג), בו בלשון חוזה לו המלכות לבן בנה, שנאמר: "מִלְכֹותה יִתְן הַמֶּלֶךְ לְרַעַן הַטּוֹב מִמֶּנּוּ" (אסתר א', יט).

ו. גדי עזים, שעיר עזים ועיר עזים לחטאאת

בגדי עזים חטאו אבינו יעקב כלפי אחיו עשו בבאו במרמה לאביו, כהה העיניים, ולקח את ברכת אחיו: "וְאַתָּ עֹרוֹת גָּדִי הַעֲזִים הַלְּבִישָׁה עַל יְדֵיכָו וְעַל חַלְקַת צֹאָרָיו" (בראשית כ' יז, ט).

במידה שמדד מדדו לו בנוי בטבלם את כתנות הפסים בدم שעיר העזים. את הכתנות הביא יהודה לאביו³⁵ – "וַיַּקְרַעַ תְּנוּתָיו יוֹסֵף וַיִּשְׁחַטֵּוּ שָׁעֵיר עַזִּים וַיְסִבְלוּ אֶת הַכְּתוּנָת בְּדָם" (בראשית לי', לא). גם את יהודה רימתה תמר כלתו בהתחפשה לקדשה. אתנה היה גדי עזים: "אָנָּכִי אָשַׁל גָּדִי עַזִּים מִן הַצָּאן" (בראשית לי', יז).

ומה היה התיקון לשער העזים? שבדמו טבלו את כתנות הפסים שאוותה הביא יהודה לאביו? על כך אומר המדרש בהתייחסו לקרבן נחשותון בן עמנידב נשיא שבט יהודה בחנוכת המזבח:

"שָׁעֵיר עַזִּים אֶחָד לְחַטָּאת כְּנֶגֶד יְהוָה שֶׁהוּא לְבֵיא לְאָבִיו כְּתוּנָת הַפְּסִים שֶׁל יוֹסֵף שַׁהְטַבְּלָהוּ בְּדָם הַשְּׁעֵיר. שנאמר: 'יִשְׁחַטֵּוּ אֶת שָׁעֵיר הַעֲזִים' וּגּוֹ. וַיְהִי הַבֵּיא לְאָבִיו

35. כך בבר פרשה פ' ה, ט: אמר הקב"ה ליהודה: את רמתית באביך בגדי עזים חיך שתתרמר מורהך ב'גדי עזים'.

ואמר: 'הכר נא, הכתנות בנק היא וגוי, אך נמדד לו באotta מידת שאמרה לו תמר: 'הכר נא למי החותמת והפטילים' וכאן נאמר בזה החטא שהביאו כפורה עליו על שצער את אביך'³⁶.

בתיקון חטא "שער העזים", הופך "גדי העזים" שנtentן יהודה לתמר לזכות, לאורו של משיח, לילדות פרץ ממנה יצמח ויפרחה שורש ישי ומלכות בית דוד עד יבקע אור המשיח. גדי העזים שנtentן לתמר, כאמור, הפך לזכות, דבר המסביר את מרכזבי המנהה שליח ישי ביד בנו דוד אל שאול המלך: "ויקח ישי חמור לחם ונצד אין וגדי עדים אחד ושלח ביד דוד בנו אל שאול" (שםויא ט"ז, כ).

וכה דברי האלישיך הקדוש: "והנה אין ספק כי רעדת אחזת ישיבראותו את מלאכי שאול באים بعد דוד והוא רך ומושך מלך... אמר בלבו: אولي נודע הדבר לשאל ואת נפשו יבקש או לחזור דבר על מה בא שמואל בית לחם וקידשם בזכה ותחת זה המת ימיטנו. על כן אמר בלבו, איזה פתרוןפה יש לדוד להנצל, אם לא שבaba מעשה תמר וייהודה. על כן שלח בידיו לחם ויין וגדי עזיט לרמזו לפני זמות אביה שהוא מלכי צדק מלך שלט שהוציא לאברהם וגדי עזיט הוא זכות פרץ... כי הגדי עדים שנדר לה יהודה היא נפש קדושה בעלת עוז מלכות... ועל כן שלח ביד דוד בנו אל שאול שיליך זביזותיו בידו אל שאול להנצל ממנהו"³⁷.

ג. ערבות

(בראשית ל"ח, יז, יח, כ; מ"ג, ט; מ"ד, לב; שמואל א' י"ז, יח)

פרשת יהודה ותמר בבראשית ל'יח, נראה כי לכוארה כמנותקת ממארג סייפורו יוסף הכתובים בפרק ל'ז-נ', וכן שואל רשי': "וַיֹּאמֶר נָסְלָתָם אֵלֶיךָ יוֹסֵף?" ופסיק נסלתם אל יוֹסֵף? רשי' מוצאת קשר אימננטי: "לִלְמֹד שָׁוֹלְדוֹתָו לְמֹאֲוִיכָלָתוֹ כְּלָלָתָו צְלָלָתָו. הַמְּלֹאָתָו לְמַכְנָו הַלּוּ הַמְּלֹאָתָו קִיּוֹן צְוָעִים נָרְקָבָן".

נראה שקשרים לשוניים בין הפרשיות הם שגורמו לשמיות זו כדבורי הגדרא במסכת סוטה י, ע"ב ובראשית רבבה פרשיות פד-פה³⁸ כמו: "שורש ניכר" והטיותיו, "שלוח", "שער עזים וגדי העזים", "כי אמר פר" (בראשית ל'יח, יא לעומת מ"ב, ז) וכן השורש "ערבי" המופיע שלוש פעמים בפרשית יהודה ותמר ושתי פעמים בפרשית ערבותו של יהודה לאביו קלפי בנימין, האמור לרדת למצרים כדי להביאו לפני שליט מצרים, יוסף.

ירידתו של יהודה למעשה זנות עם תמר יצאה לפועל בחבטיבחו ערבען – גדי עדים. באה ידי תיכון ע"י נטילת אחירות והתחייבות לאביו בערבון לשולם של בנימין "אנכי ערבען" וכן כשהדבר עמד לבחן, אומר יהודה לשלית: "כי עבדך ער בער את הנער...".

36. אמנם הפסוק "שער עדים אחד לחטא" נאמר בכל קרבן וכורבן של כל נישיא ישראל, אך לכל אחד מהנשאים הייתה כוונה יהודית הרואה לשפטו, לדברי המודרש שם: "רבנן אמרו: עפ"י שקורבן שוה הקריבו כולם, על דברים גדולים הקריבו וככל אחד ואחד הקריבו לפי דעתו".

37. אמנם לחם, יין וגדי עדים הם דברים מסוימים בתוצרת הבית של היישרائي המקראי אך יש עוד פריטים אחרים בתוצרת בית ולמה נחרטו דוקא אלו? כמובן לדברי האלישיך, נציג שלושת הפריטים הללו בודאי זכרו לשאול את הבשרה, את האות הראשון שנtentן לו שמואל בבבאו למלאות: "ומצאך שם שלשה אנשים עולמים אל האלקיים בית אל. אחד נשא שלשה גדיים ואחד נשא שלשה כרכות לחם ואחד נשא נבל יין" (שםויא י', ג).

38. ובעקבותיהם מ"ד Kasuto, "מעשה תמר ויהודיה", בתק: *ספרות מקראית וספרות תנ"נית ירושלמית* תש"יב, עמ' 108-117.

העצתו של יהודה היא שגרמה למכירת יוסף ולצער אביו. גם לו נגרם צער ומכח נשע בפרש תמר, בדבר הערבון, והתיקון הייתה הבטחת יהודה לא לגרום לו עוד צער בנתנו ערבן שלא יאונה לבניין כל רע. בסופו של דבר, יהודה לא נזקק למש את ערכותו כי יוסף התודע לאחיו והמשפחה כולה נתאחדה, אך קורא הדורות מזמן שוב אירוע בו נדרש איש יהודה למש את הערבות לפני איש בניין. הדברים אמרים במלחת דוד וגילת, כאשר שאל המלך משבט בניין וצבראו חשו ויראו מפני גילת: "וישמע שאל וכל ישראל את דברי הפלשתי האלה ויחתו ויראו מאד" (שמוא"א י"ז, יא) וכן נדרשת הצלחה ע"י איש יהודה, דוד בן ישע, בדברי המדרש:

"...והיה (גילת) מחרף לפניהם הקב"ה ארבעים ימים שנאמר: 'ויתיצב ארבעים ימים'. אמר ישע לוד בנו: הרי השעה לקיים אותו הערבות של זקינן שערב את בניין מיד אביו, שנאמר: 'אנכי ערבענו', אלא לך והוציא אותו מערבותו. שנאמר: 'ויאת אחיך תפקד לשלוום ואת ערבותם תחק' (שמוא"א י"ז, יח) ואין ערבותם אלא ערבות. מה עשה דוד? החלק וקדים את הערבות והרג את גילה. אל הקב"ה: חירך בשם שנתה את נפשך, כך אני נונן לך ביהם'ק בגבול ובגבול בניין"³⁹.

ובכן, אם לא נדרש יהודה למש את ערבותו כלפי בניין, הקב"ה יזמן לבנייתם אחריהם ממש הערבות: נחלתום סמכות זו לו ומערבות זה בז, המקדש עומד על שטחי אדמה של שני השבטים ויחדיו הם את מלכות יהודה אחרי מות שלמה. אכן, "למוד אותו שבט להיות ערבי אלו באלו"⁴⁰.

39. ראה יומא יב, ע"א: "דתניתא. מה היה בחלקו של יהודה? הר הבית, הלשכות והעוזרות. ומה היה בחלקו של בניין? אולם והיכל ובית קדשי הקודשים. ורצעה הימה יוצאת חלקו של יהודה וכנסת החלקו של בניין ובמה היה מזבח בניי..." וכך גם בזבחים נג, ע"ב, מגילה כו, ע"א.

40. ילקוט שמעוני, שמואל, פרשה ככ"ו.